

Survey Results for The Mural: “Hopes and Dreams of the Maplewood Community”

Los resultados del cuestionario sobre el mural: “Esperanzas y Sueños de la Comunidad de Maplewood”

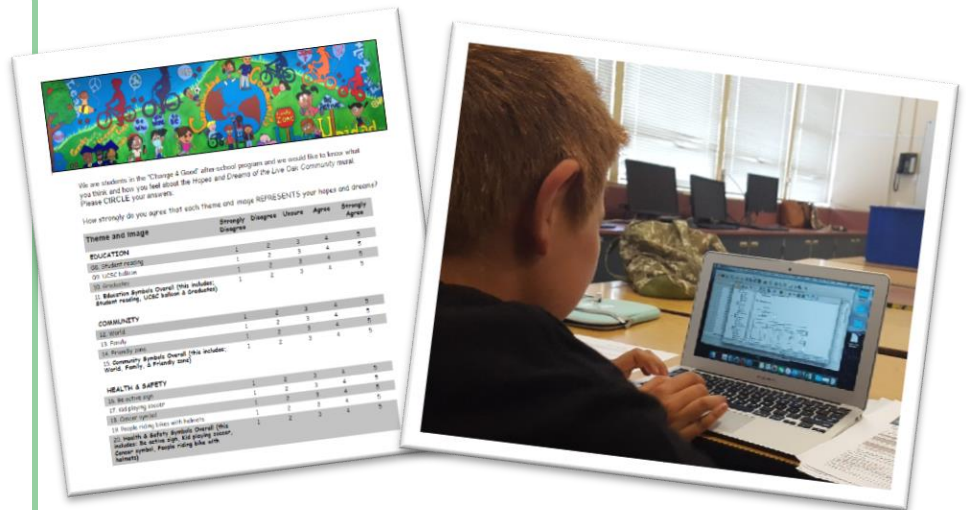
BY THE UCSC “CHANGE 4 GOOD” PROGRAM

What we studied

Lo que estudiamos:

We wanted to know if the mural represented people and if they saw themselves in the mural.

Queríamos saber si el mural representa a la gente y si se identificaban en él.



Why? ¿Por qué?

We made this survey because we wanted to know if the mural represents the community's hopes and dreams.

Hicimos esta encuesta porque queríamos saber si la imagen representa las esperanzas y los sueños de la comunidad.

How? ¿Cómo?

The students made this survey and passed them out to all grades, adults at the school, families and people in the community. The questionnaires were returned to us when they were completed.

Los estudiantes hicieron esta encuesta, y lo distribuyeron a todos los grados, adultos en la escuela, familias, y gente de la comunidad. Ellos devolvieron los cuestionarios después de haberlos completado.



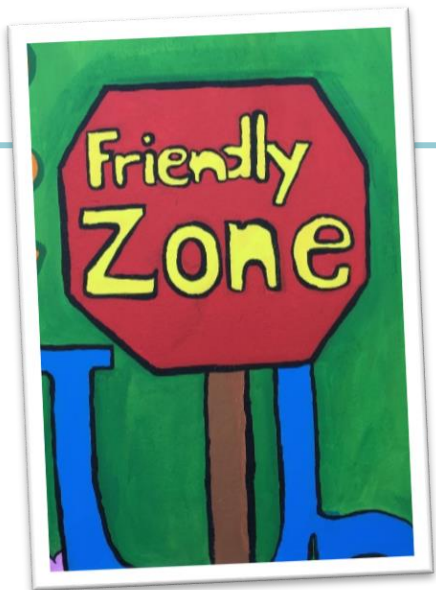
What we found: *Lo que descubrimos:*

KEY: 0 = No 0.5 = Unsure 1 = Yes

0.70 People understand the mural. (average = 0.7)
La gente que entiende el mural. (promedio= 0.7)

0.67 Every group that we surveyed is unsure if the mural changed them, the school and the community. (average = 0.67)
Todos los grupos que encuestamos, en la escuela y la comunidad no están seguros si el mural los haya echo cambiar. (promedio = 0.67)

0.85 On the mural, the friendly zone represents the community. People like the friendly zone image. (average = 0.85)
la zona de la Amistad en el mural, representa a la comunidad. A la gente le gusta la imagen de la zona de la amistad. (promedio = 0.85)



Who? *¿Quién?*

We surveyed 4 groups:

- TK-2nd graders (TK - 2^a Grados)
- 3rd-5th graders (3^o - 5^o Grados)
- Adults at the School (Adultos en la Escuela)
- Community and Family (Comunidad y Familia)

TOTAL: 260 people completed the survey.
Un total de 260 personas completaron la encuesta.

LANGUAGE: 40 people filled out this survey in English, and 20, in Spanish, for 60 in total.
40 personas completaron la encuesta en Inglés, y 20, en Español, para un total de 60.

TK – 2ND GRADE: In the TK-2nd grade group there were 54 females and 57 males who completed the survey. 18 TK, 1 kindergartner, 55 1st graders, and 38 2nd graders were surveyed. *En el grupo de TK- 2^a grados, habían 54 mujeres y 57 hombres que completaron la encuesta. 18 estudiantes de TK, 1 de kindergarten, 55 1er grado, y 38 de 2do grado que fueron encuestados.*

3RD – 5TH GRADE: There were 29 females and 36 males who participated in the 3rd-5th grade survey. 1 3rd grader, 31 4th graders, and 35 5th graders filled out this survey. *Habían 29 mujeres y 36 varones que participaron en la encuesta del 3ro al 5to grado. 1 estudiante del 3er grado, 31 del 4º grado, y 35 del 5to grado que llenaron esta encuesta.*

COMMUNITY AND FAMILY: Those who filled out the community and family survey were 9 to 73 years old and there were 36 females and 19 males. *Aquellos que completaron la encuesta de la comunidad y de la familia, eran entre 9 y 73 años de edad en la cual habían 36 mujeres y 19 varones.*

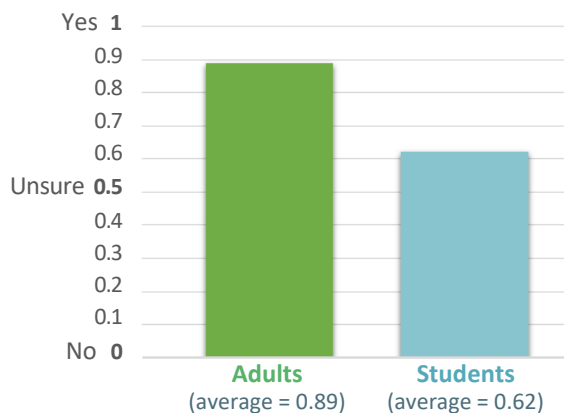
The students feel like the “Graduate” image represents them.

Los estudiantes sienten que la imagen de “Graduación” los representa.



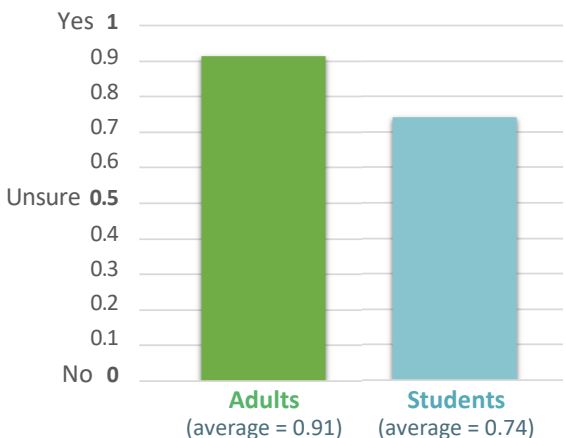
Adults understand the mural better than the students.

Los adultos entienden el mural mejor que los estudiantes.



Do adults like the “Cure Cancer” symbol better than students?

¿Les gusta más el símbolo “cura el cáncer” a los adultos que los estudiantes?



Adults and students like the cure cancer image (average = 0.78), but adults like it better than students ($\alpha = .001$). The cure cancer image is important because there are people who have cancer and need help. Adults might understand the cure cancer image more than more than the students because adults might have more experience with it.



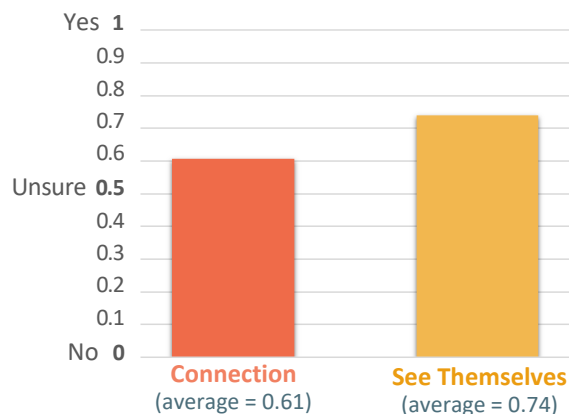
Adultos y estudiantes que les gusta la imagen de curar el cáncer (promedia = 0.78), pero a los adultos les gusta más que los estudiantes ($\alpha = .001$). La imagen de curar el cáncer es importante porque hay personas que tienen cáncer y necesitan ayuda. Los adultos pueden entender la imagen de curar el cáncer mejor que los estudiantes porque los adultos pueden tener más experiencia con cáncer.

Most people are unsure if they feel connected to the mural, but they see themselves in it. Why didn't people feel more connected to it? Did people who helped make the mural feel differently? We found that people who did or didn't help make the mural liked it equally. We were surprised that helping to make the mural didn't impact their connection to it.

La mayoría de las personas no están seguras si se sienten conectados con el mural, pero si se ven en el mural. ¿Por qué las personas no se sintieron más conectados al mural? ¿Las personas que ayudaron a hacer el mural se sienten diferentes? Descubrimos que a las personas que ayudaron o no ayudaron a hacer el mural les gusta de igual manera. Estamos sorprendidos al ver que a la gente que ayudó hacer el mural, no les impactó su conexión con el mural.

People are unsure about their connection to the mural, but they do see themselves in the mural.

La gente no están seguros si están conectados con el mural, pero si se ven en el mural.

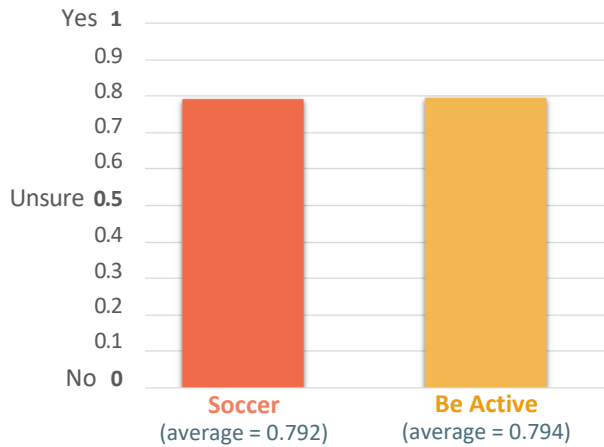


Do students like the "Soccer" image better than the "Be Active" image?

¿A los estudiantes les gusta más la imagen de "fútbol" que la imagen de "Sea activo"?



We thought students would really like the soccer image and they did (average = .79)! We compared how much students like the soccer image to the "be active" image. To our surprise, our result is that students in this school did not like the soccer image better than the "be active" image (alpha = 0.936).

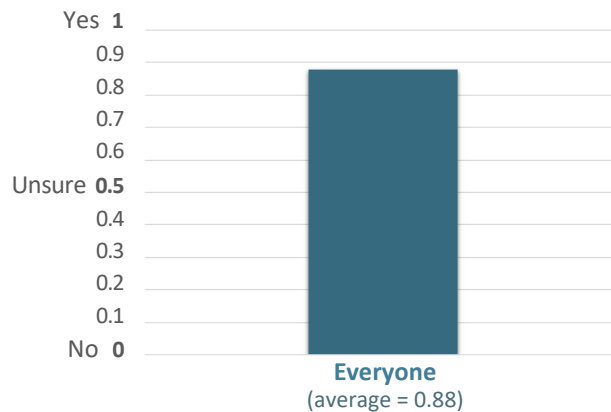


Creímos que a los estudiantes le gustaría más la imagen del fútbol y lo hicieron (Promedio= 0.79)! Se comparó cuanto a los estudiantes les gusto la imagen del fútbol que a la imagen de "estar activo". Para nuestra sorpresa, nuestro resultado es que los estudiantes de esta escuela no les gustaba la imagen del fútbol más que la imagen de "activa" (alfa = 0.936).



Does the "World" image represent people's hopes and dreams?

¿La imagen del "Mundo" representa la esperanza y sueño de la gente?



Which image does each group like best? ¿Cuál imagen le gusto más a cada grupo?

